



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.6/155
24 June 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по статистике транспорта

ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО СТАТИСТИКЕ ТРАНСПОРТА О РАБОТЕ
ЕЕ ПЯТЬДЕСЯТ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ¹
(28-30 мая 2008 года)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. УЧАСТНИКИ	1 - 3	4
II. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНОВ ЕЭК ООН, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ИНТЕРЕС ДЛЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ (пункт 2 повестки дня)	4 - 10	4
А. Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН)	4	4

¹ Все документы, упомянутые в настоящем докладе, имеются и могут быть загружены с соответствующего вебсайта ЕЭК ООН <<http://www.unecsc.org/trans/main/wp6/transstatwp6agenda.htm>> либо через систему СОД Организации Объединенных Наций <<http://documents.un.org/>>.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
B. Комитет по внутреннему транспорту и его вспомогательные органы	5 - 6	4
C. Общеввропейская программа по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ)...	7 - 9	5
D. Механизм представления докладов по транспорту и окружающей среде (МПДТОС)	10	5
III. МЕЖСЕКРЕТАРИАТСКАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ПО СТАТИСТИКЕ ТРАНСПОРТА (МРГ) (пункт 3 повестки дня)	11 - 12	6
A. Годовой доклад о деятельности МРГ	11	6
B. Экспериментальные вопросники	12	6
IV. РАЗРАБОТКА МЕТОДОЛОГИИ И СОГЛАСОВАНИЕ СТАТИСТИКИ ТРАНСПОРТА (пункт 4 повестки дня)	13 - 31	6
A. Глоссарий по статистике транспорта	13 - 16	6
B. Вебверсия Общего вопросника	17	7
C. Вебверсия Вопросника по статистике дорожно-транспортных происшествий	18	8
D. Согласование новой системы классификации для статистики транспорта (NST 2007)	19 - 22	8
E. Транспортировка газа по трубопроводам	23 - 25	9
F. Статистика показателей дорожного движения	26 - 27	9
G. Статистика перевозок городскими и междугородными автобусами	28 - 31	10
V. ОБСЛЕДОВАНИЯ ДВИЖЕНИЯ В РЕГИОНЕ ЕЭК ООН (пункт 5 повестки дня)	32 - 38	11
A. Обследование движения по дорогам категории E в 2005 году и подготовка перечня стандартов и параметров	32 - 33	11

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
В. Обследование движения по железным дорогам категории Е в 2005 году	34 - 35	11
С. Обследование движения 2010 года	36 - 38	11
VI. РАСПРОСТРАНЕНИЕ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ (пункт 6 повестки дня)	39 - 40	12
VII. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ (пункт 7 повестки дня)	41 - 47	12
А. Европейская комиссия (ГД по транспорту и энергетике)	41	12
В. Европейская комиссия (ГД Евростат)	42	13
С. Международный транспортный форум	43 - 46	13
Д. Дунайская комиссия	47	14
VIII. ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 2008-2012 ГОДЫ (пункт 8 повестки дня)	48 - 50	15
IX. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (пункт 9 повестки дня)	51 - 53	15
А. Информация о предстоящих совещаниях по статистике транспорта	51	15
В. Сроки проведения следующей сессии	52	16
С. Выборы должностных лиц	53	16
X. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА (пункт 10 повестки дня)	54	16

Приложения

I. Экспериментальный вопросник, касающийся объемов дорожного движения	17
II. Программа работы на 2008-2012 годы	20

I. УЧАСТНИКИ

1. Рабочая группа провела свою пятьдесят девятую сессию 28-30 мая 2008 года в Женеве.
2. В работе сессии приняли участие представители следующих стран: Германии, Дании, Испании, Латвии, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Польши, Российской Федерации, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции. Присутствовали также представители Европейской комиссии (ЕК).
3. Были представлены следующие межправительственные организации: Дунайская комиссия и Международный транспортный форум.

II. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНОВ ЕЭК ООН, ПРЕДСТАВЛЯЮЩАЯ ИНТЕРЕС ДЛЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ (пункт 2 повестки дня)

A. Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН)

4. Рабочая группа была проинформирована, что Исполнительный комитет ЕЭК ООН учредил две новые специальные группы экспертов: по евро-азиатским транспортным связям (ECE/EX/2008/L.5) и по связям между морскими портами и внутренними регионами (ECE/EX/2008/L.6).

B. Комитет по внутреннему транспорту и его вспомогательные органы

Документация: неофициальный документ № 6 (2008 год)

5. На своей семидесятой сессии (Женева, 19-21 февраля 2008 года) Комитет по внутреннему транспорту (КВТ) приветствовал сотрудничество между КВТ и Конференцией европейских статистиков в целях разработки новой онлайн-базы данных ЕЭК ООН для статистики транспорта. Он также одобрил деятельность Рабочей группы и доклад о работе ее пятьдесят восьмой сессии (ECE/TRANS/200, пункты 35, 108-110).

6. Рабочая группа была проинформирована секретариатом о деятельности новой Группы экспертов ЕЭК ООН по связям между морскими портами и внутренними регионами, включая подготовку вопросника по перевозке контейнеров между портами и внутренними регионами (неофициальный документ № 6 (2008 год)). На своей следующей сессии Рабочая группа решила рассмотреть на основе национального опыта статистические методологии и вопрос об охвате данными о перевозках между портами и внутренними регионами.

C. Общеввропейская программа по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ)

7. Рабочая группа была проинформирована об итогах шестой сессии Руководящего комитета Общеввропейской программы по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ) (28-30 апреля 2008 года). Совещание высокого уровня по ОПТОСОЗ на тему "Связь между транспортом, охраной здоровья и окружающей средой: транспортный выбор в интересах нашего здоровья, окружающей среды и процветания" состоится 22-23 января 2009 года в Амстердаме.

8. В этом контексте Рабочая группа отметила важность ее вклада в изучение различных стратегических тем, которыми в настоящее время занимается ЕЭК ООН, в частности в области безопасности дорожного движения и перевозки опасных грузов. Секретариат провел "Обзор выполнения обязательств ОБСЕ в экономическом и экологическом измерении", который выявил недостаточность статистических данных о перевозке опасных грузов в регионе ЕЭК ООН.

9. Рабочая группа также отметила значение обновления базы данных ЕЭК ООН о дорожно-транспортных происшествиях, что способствует выполнению резолюции 62/244 Генеральной Ассамблеи по повышению безопасности дорожного движения во всем мире и подготовке предстоящей первой всемирной конференции высокого уровня по безопасности дорожного движения, которая состоится в Москве (Российская Федерация) в 2009 году.

D. Механизм представления докладов по транспорту и окружающей среде (МПДТОС)

10. Рабочая группа решила снять этот вопрос с повестки дня до получения новой информации.

III. МЕЖСЕКРЕТАРИАТСКАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ПО СТАТИСТИКЕ ТРАНСПОРТА (МРГ) (пункт 3 повестки дня)

A. Годовой доклад о деятельности МРГ

11. Рабочая группа напомнила, что Межсекретариатская рабочая группа по статистике транспорта (МРГ) была учреждена ЕЭК ООН, Евростатом и Международным транспортным форумом для координации статистики транспорта, например путем гармонизации определений, уменьшения бремени для государств-членов посредством разработки общего вопросника и обмена передовым опытом. Она отметила, что в прошлом году деятельность МРГ была в основном сосредоточена на пересмотре Глоссария по статистике транспорта.

B. Экспериментальные вопросники

12. Представитель Евростата проинформировал Рабочую группу о двух экспериментальных вопросниках, которые были подготовлены в сотрудничестве с МРГ: по высокоскоростному железнодорожному транспорту и по показателям дорожного движения (транспортное средство-км). Могут быть разработаны новые экспериментальные вопросники, касающиеся перевозки городскими и междугородными автобусами и транспортировки по трубопроводам.

IV. РАЗРАБОТКА МЕТОДОЛОГИИ И СОГЛАСОВАНИЕ СТАТИСТИКИ ТРАНСПОРТА (пункт 4 повестки дня)

A. Глоссарий по статистике транспорта

Документация: неофициальный документ № 5 (2008 год)

13. Рабочая группа рассмотрела проект четвертого издания Глоссария по статистике транспорта, в результате чего в предыдущий вариант были внесены следующие изменения:

- незначительные поправки к главе о железнодорожном транспорте, в которую был добавлен дополнительный раздел, касающийся транспортных происшествий;
- поправки к главе об автомобильном транспорте;

- поправки к главе о внутреннем водном транспорте, в которую был внесен дополнительный раздел, касающийся транспортных происшествий;
- в дополнение к нефтепроводам вводится понятие газопроводов;
- незначительные исправления к главе о морском транспорте;
- включена глава о воздушном транспорте; и
- поправки к главе об интермодальных перевозках.

14. Первый проект пересмотренного глоссария был распространен в целях подготовки комментариев и рекомендаций, при этом было получено и учтено несколько предложений.

15. Глава, касающаяся трубопроводов, была пересмотрена на неофициальном совещании, состоявшемся в Женеве 3-4 апреля 2008 года. Представитель Российской Федерации отметил, что он проконсультируется с основным оператором газопроводов в его стране и при необходимости передаст замечания. Рабочая группа предложила Норвегии и Российской Федерации как можно скорее направить в секретариат свои комментарии по главе, касающейся трубопроводов. Замечания редакционного характера будут приняты во внимание в четвертом издании. Существенные изменения будут рассмотрены на следующей сессии Рабочей группы на предмет возможного внесения в глоссарий дополнительных поправок.

16. Рабочая группа приняла четвертое издание глоссария (вариант 2) с некоторыми незначительными редакционными изменениями.

В. Вебверсия Общего вопросника

17. Представитель Евростата проинформировал Рабочую группу, что Общий вопросник ЕЭК ООН, Евростата и Международного транспортного форума пересмотрен с учетом замечаний от пользователей. Выпуск этого нового варианта задерживается из-за технических и административных проблем, но он начнет распространяться в онлайн-режиме в течение следующих нескольких недель. То же самое программное обеспечение будет использоваться для Вопросника ЕЭК ООН/МТФ по дорожно-транспортным происшествиям.

C. Вебверсия Вопросника по статистике дорожно-транспортных происшествий

18. Рабочая группа была проинформирована о том, что сводный вариант Вопросника по статистике дорожно-транспортных происшествий был подготовлен в сотрудничестве с секретариатом Международного транспортного форума. Ввиду недавних изменений в рамках Международного транспортного форума онлайн-доступ к этому вопроснику будет предоставлен в максимально возможные короткие сроки без задержки выпуска вебверсии, подготовленной Евростатом. Рабочая группа поддержала эту работу.

D. Согласование новой системы классификации для статистики транспорта (NST 2007)

Документация: неофициальные документы № 1 и 2 (2008 год)

19. Рабочая группа одобрила редакционные изменения к изданию NST 2007, содержащему классификацию товаров в статистике транспорта. NST 2007 (см. документ ECE/TRANS/WP.6/155/Add.1) связана со статистикой четырех видов транспорта (автомобильного, железнодорожного, внутреннего водного и морского). В ней учитывается вид экономической деятельности, в результате которого создается соответствующий товар. Это означает, что каждая из ее позиций тесно взаимосвязана с позицией в Европейской КПЕС (Классификация продуктов по видам деятельности) и КДЕС (Статистическая классификация видов экономической деятельности), которые в свою очередь согласованы с КОП и МСОК - их аналогами на уровне Организации Объединенных Наций.

20. Представитель Евростата напомнил Рабочей группе, что с 2008 года страны, участвующие в работе Координационного комитета по статистике транспорта (ККСТ), решили перейти с NST/R на NST 2007 для всех соответствующих видов транспорта: автомобильного, железнодорожного, морского (факультативно) и внутреннего водного (возможно, с 2007 года).

21. Евростат распространил две обновленные таблицы соответствия: NST/R – NST 2007, NHM – NST 2007 и таблицу соответствия ДОПОГ/МПОГ и NST 2007. 7 ноября 2007 года Европейская комиссия официально приняла правила Комиссии № 1304/2007. NST 2007 была распространена на всех языках ЕС. Сводный вариант NST 2007 будет опубликован в виде добавления к настоящему докладу.

22. Секретариату было предложено добавить на вебсайте WP.6 ссылку на NST 2007, включая соответствующий документ в папке "Часто задаваемые вопросы и ответы" на

вебсайте Отдела транспорта ЕЭК ООН. Секретариату было поручено подготовить документ, касающийся КОП, для рассмотрения на следующей сессии Рабочей группы и обеспечить соответствие между NST 2007 и КОП 2008.

Е. Транспортировка газа по трубопроводам

Документация: неофициальный документ № 4 (2008 год)

23. Рабочая группа была проинформирована, что участники неофициального совещания по трубопроводам (3-4 апреля 2008 года) обсудили проблему существующей статистики транспортировки по нефтепроводам и решили предложить Рабочей группе пока не изменять вопросник, касающийся нефтепроводов, в Общем вопроснике. Кроме того, Рабочей группе задали вопрос о возможности включения в Общий вопросник новой части, связанной с газопроводами, по аналогии с существующим вопросником по нефтепроводам.

24. Представитель Российской Федерации подчеркнул важность транспортировки газа по трубопроводам в его стране (около 160 000 км трубопроводов) и поддержал предложение о сборе данных в этой области.

25. Рабочая группа предложила МРГ подготовить экспериментальный вопросник по статистике транспортировки газа по трубопроводам и решила, что результаты сбора данных с помощью Общего вопросника следует представить на ее следующей сессии.

Ф. Статистика показателей дорожного движения

Документация: неофициальный документ № 3 (2008 год)

26. Рабочая группа приняла Справочник по статистике дорожного движения (имеется в онлайн-режиме по адресу: <http://www.unecsc.org/trans/doc/2007/wp6/handbook_final.pdf>) и предложила секретариату перевести эту публикацию на русский и французский языки.

27. Рабочая группа одобрила экспериментальный вопросник по показателям дорожного движения, который был подготовлен Евростатом, и рекомендовала передать его всем странам - членам ЕЭК ООН. МРГ просили рассмотреть результаты этого экспериментального вопросника и проинформировать Рабочую группу на ее следующей сессии. Экспериментальный вопросник содержится в приложении I к настоящему докладу.

G. Статистика перевозок городскими и междугородными автобусами

28. Председатель Целевой группы по статистике перевозок городскими и междугородными автобусами (WP.6/AC.6) проинформировал Рабочую группу об итогах сессий Целевой группы, состоявшихся в Брюсселе (27-28 сентября 2007 года), Стокгольме (22-23 ноября 2007 года) и Братиславе (13-14 марта 2008 года).

29. В работе сессии Целевой группы приняли участие эксперты от Германии, Нидерландов, Словакии, Чешской Республики, Швеции, Эстонии, ЕЭК ООН, ГД ТРЭН, Евростата и МСАТ. Поскольку участие открыто для всех государств - членов ЕЭК ООН, Председатель Целевой группы высказался за привлечение к этой работе дополнительных экспертов.

30. Рабочая группа отметила, что Целевая группа намерена разработать справочник по перевозкам городскими и междугородными автобусами, включающий несколько глав, а именно:

- определения (подлежат обновлению после принятия глоссария);
- показатели эффективности транспортной деятельности;
- потребности пользователей;
- автотранспортный парк (статистические данные о парке транспортных средств);
- статистика предприятий;
- финансовые данные и показатели качества услуг;
- показатели безопасности;
- экологические данные.

Может быть также разработан вопросник по методологии сбора статистических данных о перевозках городскими и междугородными автобусами. Подготовку проекта справочника планируется завершить до следующей сессии Рабочей группы.

31. Шестое совещание Целевой группы (WP.6/AC.6) состоится в Висбадене (Германия) 25-26 сентября 2008 года.

V. ОБСЛЕДОВАНИЯ ДВИЖЕНИЯ В РЕГИОНЕ ЕЭК ООН
(пункт 5 повестки дня)

A. Обследование движения по дорогам категории E в 2005 году и подготовка перечня стандартов и параметров

Документация: неофициальный документ № 8 (2008 год)

32. Рабочая группа была проинформирована, что на настоящий момент секретариат получил данные только от 26 стран - членов ЕЭК ООН. Две страны ответили, что у них данных не имеется, а другие страны еще не представили требуемые данные.

33. Рабочая группа обратилась к тем странам, которые еще не передали в секретариат необходимые данные об обследовании движения по дорогам категории E в 2005 году, с просьбой незамедлительно сделать это. Предельный срок для приема ответов на вопросники следует продлить до конца июля 2008 года. После этого секретариат опубликует результаты обследования на КД-ПЗУ.

B. Обследование движения по железным дорогам категории E в 2005 году

Документация: неофициальный документ № 7 (2008 год)

34. Рабочая группа была проинформирована, что в связи с обследованием движения по железным дорогам категории E в 2005 году секретариат получил данные от 24 стран - членов ЕЭК ООН. Шесть стран ответили, что у них данных не имеется.

35. Рабочая группа обратилась к тем странам, которые еще не передали в секретариат требуемые данные об обследовании движения по железным дорогам категории E в 2005 году, с просьбой незамедлительно сделать это. Предельный срок для приема ответов на вопросники следует продлить до конца июля 2008 года. После этого секретариат опубликует результаты обследования на КД-ПЗУ.

C. Обследование движения 2010 года

36. Рабочая группа высказала пожелание, чтобы страны - члены ЕЭК ООН с бóльшим интересом отнеслись к обследованиям автомобильного и железнодорожного движения в

2010 году, что позволило бы более своевременно опубликовать эти данные по сравнению с программой обследования 2005 года.

37. Рабочая группа решила учредить две специальные группы экспертов по программе обследований 2010 года, которой следует оценить результаты обследования 2005 года, подготовить рекомендации для правительств по процедурам и методологиям обследований 2010 года и составить проект соответствующих резолюций для принятия Комитетом по внутреннему транспорту ЕЭК ООН в феврале 2009 года.

38. Специальная группа экспертов по обследованию движения по дорогам категории E в 2010 году соберется в Женеве 10 ноября 2008 года, а Специальная группа экспертов по обследованию движения по железным дорогам категории E в 2010 году соберется в Женеве 11 ноября 2008 года.

VI. РАСПРОСТРАНЕНИЕ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ (пункт 6 повестки дня)

39. Секретариат проинформировал Рабочую группу об опубликовании Ежегодного бюллетеня европейской и североамериканской статистики транспорта (БЕСАСТ) ЕЭК ООН и Статистики дорожно-транспортных происшествий (СДТП) ЕЭК ООН, которые имеются на вебсайте WP.6 в формате PDF и в виде таблиц EXCEL <<http://www.unece.org/trans/main/wp6/transstatpub.html#accidents>>. Рабочая группа была также проинформирована об онлайн-базе транспортных статистических данных ЕЭК ООН <<http://w3.unece.org/pxweb/DATABASE/STAT/Transport.stat.asp>>.

40. Рабочая группа предложила странам – членам ЕЭК ООН представить в секретариат недостающие данные и проверить соответствие существующих данных. Для облегчения этого процесса секретариат направит заинтересованным странам предварительно заполненные таблицы в формате EXCEL, позволяющие без труда вводить недостающие данные и/или изменять ошибочные данные.

VII. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ (пункт 7 повестки дня)

A. Европейская комиссия (ГД по транспорту и энергетике)

41. Представитель ГД ТРЭН Европейской комиссии проинформировал Рабочую группу о недавних изменениях в европейской транспортной политике. Основная цель этой политики заключается в том, чтобы сделать перевозку грузов и мобильность людей более устойчивыми, чем это имеет место сейчас. Для этого Европейская комиссия планирует

принять пакет мер по "улучшению экологических характеристик транспортного сектора". Такой пакет включает стратегию для интернализации внешних издержек на всех видах транспорта и предложения по ряду конкретных мер на автомобильном и железнодорожном транспорте. Представитель ГД ТРЭН подчеркнул возрастающую потребность в данных об экологическом воздействии и экологических показателях различных видов транспорта.

В. Европейская комиссия (ГД Евростат)

42. Представитель Евростата проинформировал Рабочую группу о деятельности его организации и об основных целях программы работы Европстата на 2008 год, в частности о:

- реализации "достижений" Сообщества
- поддержке в деле применения NST 2007
- стимулировании использования Общего вопросника
- обновлении и повышении качества показателей региональных перевозок
- разработке методологии применения и подготовке структурных показателей, показателей распределения перевозок по видам транспорта и показателей МПДТОС
- пересмотре стратегии, касающейся статистики интермодальных перевозок
- распространении статистических данных
- рационализации управления данными
- поддержке сбора данных Сообществом об объемах дорожного движения.

С. Международный транспортный форум

43. Представитель Международного транспортного форума проинформировал Рабочую группу о последних изменениях в его организации. Цель Форума заключается в содействии более глубокому взаимопониманию между директивными органами и более

широкой общественностью относительно роли транспорта как ключа к решению экономических, социальных и экологических проблем. Ежегодно в Лейпциге проводится форум, посвященный конкретной теме ("Транспорт и энергетика: вызов изменения климата" в нынешнем году и "Глобализация" в следующем году).

44. Международный транспортный форум эволюционирует:

- с европейского выходит на глобальный уровень (включая семь неевропейских стран ОЭСР (Австралия, Канада, Мексика, Новая Зеландия, Республика Корея, Соединенные Штаты Америки и Япония));
- из закрытого преобразуется в открытый форум (с широким участием представителей транспортного сектора);
- из организации гражданских служащих превращается в организацию гражданского общества; и
- сейчас его сфера деятельности, охватывавшая ранее только наземный транспорт, распространяется на все виды транспорта, включая морской и воздушный транспорт.

45. Для более эффективной адаптации статистики к новым потребностям проводится обзор статистической деятельности, основным результатом которого будут большая информированность о статистических продуктах, расширение географического охвата на семь новых стран-членов и интеграция статистики морского и воздушного транспорта.

46. На вебсайте Международного транспортного форума имеются следующие статистические продукты: данные об инвестициях в транспортную инфраструктуру и расходах на текущее обслуживание, тенденции в транспортном секторе и информация из оперативной базы данных.

D. Дунайская комиссия

47. Представитель Дунайской комиссии проинформировала Рабочую группу о деятельности ее организации, которой ДК занималась в последнее время.

VIII. ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 2008–2012 ГОДЫ (пункт 8 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.6/2008/1

48. Рабочая группа рассмотрела и приняла проект своей программы работы на 2008-2012 годы (см. приложение II).

49. Секретариат сообщил, что экспериментальный вопросник будет распространен среди некоторых государств-членов, с тем чтобы выяснить наличие статистических данных о перевозках опасных грузов. На следующей сессии Евростату предлагается ознакомить участников с методологией сбора статистических данных о перевозках опасных грузов и о транзитном движении, а США представят информацию о статистике транзитных перевозок.

50. Делегатам было предложено проинформировать на следующей сессии Рабочей группы об используемых в их странах системах сбора данных о легких грузовых автомобилях, если такие данные имеются.

IX. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (пункт 9 повестки дня)

A. Информация о предстоящих совещаниях по статистике транспорта

51. Рабочая группа приняла к сведению информацию о предварительных сроках и местах проведения совещаний в 2008-2009 годах следующих органов:

Межсекретариатская рабочая группа (МРГ) (Люксембург)	июль 2008 года
Целевая группа по статистике перевозок городскими и междугородными автобусами (WP.6/AC.6) (Германия)	25-26 сентября 2008 года
Рабочее совещание по показателям дорожного движения (Евростат, Люксембург)	4-5 ноября 2008 года
Специальная группа экспертов ЕЭК ООН по обследованию движения по автомобильным дорогам категории E (WP.6/AC.2)	10 ноября 2008 года
Специальная группа экспертов ЕЭК ООН по обследованию движения по железным дорогам категории E (WP.6/AC.4)	11 ноября 2008 года

Координационный комитет по статистике транспорта (Евростат, Люксембург)	2-3 декабря 2008 года
Рабочая группа по статистике внутреннего водного транспорта (Евростат, Люксембург)	февраль 2009 года
Рабочая группа по статистике железнодорожного транспорта (Евростат, Люксембург)	апрель 2009 года
Рабочая группа ЕЭК ООН по статистике транспорта (WP.6)	15-17 июня 2009 года
Североамериканский форум для обмена транспортной статистикой (Вашингтон, округ Колумбия)	22-24 июня 2009 года
Рабочая группа по статистике грузовых автомобильных перевозок (Евростат, Люксембург)	июнь 2009 года
Рабочая группа по статистике воздушного транспорта (Евростат, Люксембург)	октябрь 2009 года
Координационный комитет по статистике транспорта (Евростат, Люксембург)	декабрь 2009 года

В. Сроки проведения следующей сессии

52. Следующая сессия Рабочей группы состоится 15-17 июня 2009 года.

С. Выборы должностных лиц

53. Рабочая группа переизбрала г-на Эрика ГРИБА (Дания) Председателем на двухлетний период.

Х. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА (пункт 10 повестки дня)

54. Рабочая группа утвердила доклад о работе своей пятьдесят девятой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом.

Приложение I

Экспериментальный вопросник

ОБЪЕМЫ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ (транспортное средство-км)

Таблица 1. Дорожное движение по типу транспортного средства

	Дорожное движение				
	Национальные транспортные средства на национальной территории (1)	Зарубежные транспортные средства на национальной территории (2)	Общее количество транспортных средств на национальной территории (3) = (1) + (2)	Национальные транспортные средства на зарубежной территории (4)	Общее количество национальных транспортных средств (5) = (1) + (4)
	- Млн. транспортное средство-км -				
ВСЕГО (a+b+c+d+e)					
Тип транспортного средства:					
Пассажирские автомобили (a)					
- бензиновые					
- дизельные					
- другое топливо					
Городские и междугородные автобусы (b)					
- Городские автобусы					
- Междугородные автобусы					
- Прочие					
Мотоциклы и мопеды (c)					
- Мотоциклы					
- Мопеды					
Грузовые транспортные средства (d)					
- Грузовые транспортные средства ≤ 3,5 тонны					
• бензиновые					
• дизельные					
• другое топливо					
- Грузовые транспортные средства > 3,5 тонны					
• бензиновые					
• дизельные					
• другое топливо					
- >3,5 и ≤ 6 тонны					
• бензиновые					
• дизельные					
• другое топливо					
- > 6 тонн					
• Грузовые автомобили и автопоезда					
• Дорожные тягачи и сочлененные транспортные средства					
Прочие механические транспортные средства (e)					
Велосипеды					

Таблица 2. Дорожное движение на национальной территории по типу транспортного средства и типу дороги

	Тип дороги				ВСЕГО	
	Авто-магистрали (1)	Прочие дороги (2) = (3)+(4)	Прочие дороги в населенных пунктах (3)	Прочие дороги вне населенных пунктов (4)	Всего (1+2)	В том числе на трансъевропейских сетях (ТЕС-Т)
ВСЕГО (a+b+c+d+e) Тип транспортного средства: Пассажирские автомобили (a) Городские автобусы и междугородные автобусы (b) Мотоциклы и мопеды (c) Грузовые транспортные средства (d) - Грузовые транспортные средства ≤3,5 тонны - Грузовые транспортные средства > 3,5 тонны - >3,5 и ≤ 6 тонн - > 6 и ≤ 12 тонн - > 12 тонн Прочие механические транспортные средства (e)	- Млн. транспортное средство-км -					

Таблица 3. Дорожное движение на национальной территории по типу и возрасту транспортного средства

	Дорожное движение по									
	возрасту транспортного средства (лет)									ВСЕГО (1+2+3+4+5+6+7+8+9)
	0 (1)	1 (2)	2 (3)	3 (4)	4-5 (5)	6-7 (6)	8-9 (7)	10-11 (8)	12 или более (9)	
Тип транспортного средства: Пассажирские автомобили - бензиновые - дизельные - другое топливо Городские автобусы и междугородные автобусы Мотоциклы Грузовые транспортные средства ≤ 6 тонн Грузовые транспортные средства > 6 тонн	- Млн. транспортное средство-км -									

Таблица 4а. Дорожное движение на национальной территории по типу транспортного средства и возрасту водителя (мужской пол)

	Дорожное движение по					ВСЕГО (1+2+3+4+5)
	возрасту водителя - мужской пол					
	< 18 лет (1)	18-24 года (2)	25-34 года (3)	35-64 года (4)	65 + лет (5)	
	- Млн. транспортное средство-км -					
Тип транспортного средства: Пассажирские автомобили Городские автобусы и междугородные автобусы Мотоциклы и мопеды - Мотоциклы - Мопеды Грузовые транспортные средства - Грузовые транспортные средства ≤ 3,5 тонны - Грузовые транспортные средства > 3,5 тонны						
Велосипеды						

Таблица 4б. Дорожное движение на национальной территории по типу транспортного средства и возрасту водителя (женский пол)

	Дорожное движение по					ВСЕГО (1+2+3+4+5)
	возрасту водителя - женский пол					
	< 18 лет (1)	18-24 года (2)	25-34 года (3)	35-64 года (4)	65 + лет (5)	
	- Млн. транспортное средство-км -					
Тип транспортного средства: Пассажирские автомобили Городские автобусы и междугородные автобусы Мотоциклы и мопеды - Мотоциклы - Мопеды Грузовые транспортные средства - Грузовые транспортные средства ≤ 3,5 тонны - Грузовые транспортные средства > 3,5 тонны						
Велосипеды						

Приложение II

ПРОГРАММА РАБОТЫ НА 2008-2012 ГОДЫ

ПОДПРОГРАММА 02.12: СТАТИСТИКА ТРАНСПОРТА И ИНФОРМАЦИЯ²

02.12.1 Методы сбора и определения статистики внутреннего транспорта и дорожно-транспортных происшествий Очередность: 2

Пояснение: Разработка надлежащих методологий и терминологии для согласования статистики, направленных также на определение показателей устойчивого развития транспорта. Эта работа включает: методологии сбора и компиляции статистических данных, касающихся автомобильных, железнодорожных, внутренних водных перевозок, трубопроводного транспорта и комбинированных перевозок, а также дорожно-транспортных происшествий, в сотрудничестве и координации с другими органами ЕЭК ООН, соответствующими международными организациями с целью обеспечения наличия всеобъемлющих, своевременных и надежных статистических данных для планирования и анализа устойчивого развития транспорта.

Планируемая работа: Рабочая группа по статистике транспорта будет заниматься следующими видами деятельности:

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

а) Целевые решения для совершенствования сбора статистических данных в проблемных областях в качестве показателей устойчивого развития транспорта, включая следующие аспекты, но не ограничиваясь ими:

статистические данные о дорожном движении (транспортное средство-км)
(результат анализа осуществимости, ожидаемый в ~~2008~~ **2009** году);

статистические данные о перевозках городскими и междугородными автобусами
(результат, ожидаемый в ~~2008~~ **2009** году);

статистические данные о воздействии транспорта на окружающую среду;

статистические данные о перевозках опасных грузов;

² Текст в квадратных скобках [...] предлагается исключить; **жирным** шрифтом выделен новый предложенный текст.

статистические данные о транспортировке газа по трубопроводам.

статистические данные о перевозках в морские порты и порты на внутренних водных путях и из этих портов (соединения с внутренними регионами).

Ожидаемый результат: Конкретное решение по каждой проблемной области, например о включении дополнительных глав в Общий вопросник по статистике транспорта (окружающая среда; транспортировка газа по трубопроводам) (2008 год); оценка применимости правил ЕС для сбора данных об опасных грузах по государствам, не являющимся членами ЕС (~~2008~~ **2009** год); организация по мере необходимости неофициальных рабочих групп по статистике транспортировки по трубопроводам и перевозок городскими и междугородными автобусами (~~2007~~ год) и оценка статистических метаданных об объемах этих перевозок (~~2008~~ **2009** год). Очередность: 1

b) Статистика, связанная с транспортом и окружающей средой.

Ожидаемый результат: Непрерывная работа по учету экологических показателей в Общем вопроснике по статистике транспорта, а также в обеих ежегодных публикациях по транспорту. **Подготовка документа по гармонизированной европейской статистике перевозок опасных грузов (2009 год).** Очередность: 1

c) Координация деятельности правительств государств-членов, других органов ЕЭК ООН, соответствующих международных организаций и неправительственных организаций в целях согласования терминологии, используемой в статистике автомобильных, железнодорожных, внутренних водных перевозок, трубопроводного транспорта и комбинированных перевозок, а также дорожно-транспортных происшествий, в том числе - но не исключительно - в контексте работы, проводимой Межсекретариатской рабочей группой по статистике транспорта (ЕЭК-Международный транспортный форум-ЕК/Евростат) (периодичность совещаний: 2-3 раза в год).

Ожидаемый результат: Совершенствование процедуры распространения Общего вопросника по статистике транспорта при помощи электронных средств (~~2007~~ **2008** год); разработка дополнительных вопросников в соответствии с решением Межсекретариатской рабочей группы по статистике транспорта (МРТ) и WP.6; подготовка совещаний МРТ; опубликование ~~обновленного варианта третьего~~ **четвертого** издания Глоссария по статистике транспорта (2008 год). Очередность: 2

d) Разработка общих методологий для облегчения и совершенствования процедур сбора информации об автомобильных и железнодорожных потоках и параметрах инфраструктуры посредством проведения таких обследований и обзоров, как автоматизированные процедуры учета, в том числе - но не исключительно - в контексте совместного обследования дорожного движения и составления перечня стандартов и параметров международных автомагистралей в Европе (перечень и обследование дорог категории E) (результаты обобщаются и публикуются ЕЭК ООН один раз в пять лет, следующая публикация - в 2008 году).

Ожидаемый результат: Разработка общих методологий для проведения обследований движения по железным дорогам категории E с целью получения данных о транспортных потоках и параметрах инфраструктуры в сети СМЖЛ. Как ожидается, результаты первого обследования движения по железным дорогам категории E в 2005 году будут опубликованы в 2008 году.

Очередность: 1

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ

e) Отслеживание изменений, касающихся базы транспортных данных и информационных систем, включая географические информационные системы (ГИС), в целях облегчения процессов обновления, анализа и картографического использования транспортных данных в рамках ЕЭК ООН и в сотрудничестве с Международным транспортным форумом и ЕК/Евростатом для согласования транспортных данных на международном уровне и недопущения дублирования усилий с другими организациями.

Ожидаемый результат: Разработка системы баз транспортных данных в ЕЭК ООН на основе данных, собираемых с помощью Общего вопросника по статистике транспорта. ~~Рассмотрение различных альтернатив и достигнутого прогресса (Access/Excel, Интернет/WWW и т.д.); наблюдение за апробированием базы данных в Международном транспортном форуме и Евростате (2007 2009 год).~~

Очередность: 2

f) Разработка проектов по оказанию помощи странам с переходной экономикой в области сбора, организации и автоматизации транспортной статистики, в том числе проведение рабочих совещаний и учебных семинаров, с учетом опыта правительств стран-членов и соответствующих организаций.

Ожидаемый результат: Получение информации от государств-членов и международных организаций о соответствующей деятельности.

Очередность: 2

g) **Изучение метаданных о существующей статистике перевозок грузов легкими грузовыми автомобилями.**

Ожидаемый результат: Подготовка документа по существующей методологии (2009 год).

02.12.2 Публикация статистической информации в области транспорта

Очередность: 1

Пояснение: Сбор и компиляция публикуемых ЕЭК ООН статистических данных о внутреннем транспорте, транспортных происшествиях и транспортных потоках.

Планируемая работа: Рабочая группа по статистике транспорта будет заниматься следующими видами деятельности:

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

h) Создание и ведение базы данных для ежегодного сбора статистической информации о внутреннем транспорте, включая комбинированные перевозки и дорожно-транспортные происшествия, по линии правительств стран - членов ЕЭК ООН в целях их опубликования в следующих изданиях:

- i) Ежегодный бюллетень европейской и североамериканской статистики транспорта (БЕСАСТ);
- ii) Статистика дорожно-транспортных происшествий в Европе и Северной Америке (СДТП);
- iii) Справочник по статистике транспорта.

Ожидаемый результат: Публикация БЕСАСТ, СДТП и Справочника по статистике транспорта; распространение вопросников и получение от правительств государств-членов данных для БЕСАСТ и СДТП в электронном формате. Справочник может быть также опубликован в виде брошюры. **Очередность: 1**

i) Выпуск один раз в пять лет в соответствующем формате результатов обследований движения по дорогам категории E и перечня, которые ведутся правительствами стран-членов в соответствии с рекомендациями, принятыми Специальным совещанием по

обследованию дорожного движения и Специальным совещанием по обследованию движения по железным дорогам, в виде следующих изданий:

- i) совместное обследование движения по автомобильным дорогам и составление перечня стандартов и параметров международных автомагистралей в Европе (перечень и обследование дорог категории E);
- ii) обследование движения по железным дорогам категории E.

Ожидаемый результат: Подготовка совместного обследования движения в ~~2005~~ **2010** году по автомобильным дорогам категории E и составление перечня их стандартов и параметров и подготовка обследования движения в ~~2005~~ **2010** году по железным дорогам категории E (~~2008-2010~~ **2009** год). Очередность: 1

j) Использование PC-Axis для распространения данных, собираемых с помощью регулярно рассылаемых вопросников.

Ожидаемый результат: Наличие основных данных в онлайн-режиме (2008 год).

Очередность: 1

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ

k) Обеспечение методологической поддержки постоянного анализа и оценки статистических изданий в целях дальнейшего повышения качества и улучшения оформления изданий, а также принятие согласованной терминологии в результате деятельности Межсекретариатской рабочей группы по статистике транспорта. Разработка стратегий повышения практической ценности и улучшения оформления изданий.

Ожидаемый результат: Получение от правительств и других пользователей конкретной информации о практической ценности и оформлении изданий и разработка стратегий повышения эффективности деятельности в обоих направлениях. Очередность: 3
